

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25939471 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und Schutzbrillen, um Verletzungen durch Splitter oder andere scharfe Gegenstände zu vermeiden. | Always wear protective gloves and goggles to avoid injury from splinters or other sharp objects. | Portez toujours des gants et des lunettes de protection pour éviter les blessures causées par des éclats ou d'autres objets pointus. | Indossare sempre guanti e occhiali protettivi per evitare lesioni causate da schegge o altri oggetti appuntiti. | Draag altijd beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel door splinters of andere scherpe voorwerpen te voorkomen. | Utilice siempre guantes y gafas protectoras para evitar lesiones por astillas u otros objetos punzantes. | Vždy používejte ochranné rukavice a brýle, aby nedošlo k poranění střepinami nebo jinými ostrými předměty. | Uvijek nosite zaštitne rukavice i naočale kako biste izbjegli ozljede krhotinama ili drugim ostrim predmetima. | Vedno nosite zaščitne rokavice in očala, da se izognete poškodbam z drobcu ali drugimi ostrimi predmeti. | Mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget, hogy elkerülje a szilánkok vagy más éles tárgyak okozta sérüléseket. |
| Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug zum Einsetzen der Einschlagmutter. Falsches Werkzeug kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen. | Only use suitable tools to insert the impact nuts. Using the wrong tools can cause injury or damage. | Utilisez uniquement des outils appropriés pour insérer les écrous à chocs. L'utilisation du mauvais outil peut provoquer des blessures ou des dommages. | Utilizzare solo strumenti adatti per inserire i dadi ad impatto. L'uso dello strumento sbagliato può causare lesioni o danni. | Gebruik voor het plaatsen van de slagmoeren uitsluitend geschikt gereedschap. Het gebruik van het verkeerde gereedschap kan letsel of schade veroorzaken. | Utilice únicamente herramientas adecuadas para insertar las tuercas de impacto. Usar la herramienta incorrecta puede causar lesiones o daños. | nasazování nárazových matic používejte pouze vhodné nástroje. Použití nesprávného nástroje může způsobit zranění nebo poškození. | Koristite samo prikladne alate za umetanje udarnih matica. Korištenje pogrešnog alata može uzrokovati ozljede ili štetu. | Za vstavljanje udarnih matic uporabite samo primerno orodje. Uporaba napačnega orodja lahko povzroči poškodbe ali škodo. | Az ütközőanyag behelyezéséhez csak megfelelő szerszámokat használjon. A nem megfelelő szerszám használata sérülést vagy kárt okozhat. |
| Stellen Sie sicher, dass das Material, in das die Einschlagmutter eingebracht wird, für die Verwendung geeignet ist. Unsachgemäße Verwendung kann zu Bruch oder Ausfall der Verbindung führen. | Make sure that the material into which the impact nut is inserted is suitable for the use. Improper use may result in breakage or failure of the connection. | Assurez-vous que le matériau dans lequel l'écrou est inséré est adapté à l'utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner une rupture ou une défaillance de la connexion. | Assicurarsi che il materiale in cui è inserito il dado di inserimento sia adatto all'uso. Un uso improprio può provocare rotture o guasti alla connessione. | Zorg ervoor dat het materiaal waarin de aandrijfmoer wordt geplaatst geschikt is voor gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot breuk of uitval van de verbinding. | Asegúrese de que el material en el que se inserta la tuerca impulsora sea adecuado para su uso. El uso inadecuado puede provocar roturas o fallos de la conexión. | Ujistěte se, že materiál, do kterého je vložena hnací matice, je vhodný pro použití. Nesprávné použití může způsobit přerušení nebo selhání spojení. | Provjerite je li materijal, u koji je umetnuta pogonska matica prikladan za uporabu. Nepravilna uporaba može rezultirati prekidom ili kvarom veze. | Prepričajte se, da je material, v katerega je vstavljena pogonska matica, primeren za uporabo. Nepravilna uporaba lahko povzroči prekinitev ali odpoved povezave. | Győződjön meg arról, hogy az anyag, amelybe a meghajtó anyát behelyezte, megfelelő-e a használatra. A nem megfelelő használat a kapcsolat megszakadásához vagy meghibásodásához vezethet. |
| Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Belastungsgrenze. Überlastung kann zum Versagen der Verbindung und möglicherweise zu Verletzungen führen. | Do not exceed the maximum load limit specified by the manufacturer. Overloading may cause connection failure and possible injury. | Ne dépassez pas la limite de charge maximale spécifiée par le fabricant. Une surcharge peut entraîner une défaillance de la connexion et des blessures possibles. | Non superare il limite di carico massimo specificato dal produttore. Il sovraccarico può causare guasti alla connessione e possibili lesioni. | Overschrijd de door de fabrikant aangegeven maximale belastingslimiet niet. Overbelasting kan verbingsstoringen en mogelijk letsel veroorzaken. | No exceda el límite de carga máxima especificado por el fabricante. La sobrecarga puede provocar fallos en la conexión y posibles lesiones. | Nepřekračujte maximální limit zatížení stanovený výrobcem. Přetížení může způsobit selhání připojení a možné zranění. | Nemojte prekoračiti maksimalno ograničenje opterećenja koje je naveo proizvođač. Preopterećenje može uzrokovati prekid veze i moguće ozljede. | Ne prekoračite največje omejitev obremenitve, ki jo je določil proizvajalec. Preobremenitev lahko povzroči prekinitev povezave in možne poškodbe. | Ne lépje túl a gyártó által megadott maximális terhelési határt. A túlterhelés a csatlakozás meghibásodását és sérülést okozhat. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen, insbesondere in sicherheitskritischen Anwendungen, um sicherzustellen, dass sie sich nicht gelockert haben. | Check fasteners regularly, especially in safety-critical applications, to ensure they have not become loose. | Vérifiez régulièrement les fixations, en particulier dans les applications critiques pour la sécurité, pour vous assurer qu'elles ne se sont pas desserrées. | Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio, soprattutto nelle applicazioni critiche per la sicurezza, per assicurarsi che non si siano allentati. | Controleer bevestigingsmiddelen regelmatig, vooral bij veiligheidskritieke toepassingen, om er zeker van te zijn dat ze niet loszitten. | Revise periódicamente los sujetadores, especialmente en aplicaciones críticas para la seguridad, para asegurarse de que no se hayan aflojado. | Pravidelně kontrolujte upevňovací prvky, zejména v aplikacích kritických z hlediska bezpečnosti, abyste se ujistili, že se neuvolnily. | Redovito provjeravajte pričvršne elemente, osobito u sigurnosnim kritičnim aplikacijama, kako biste bili sigurni da se nisu olabavili. | Redno preverjajte pritrdilne elemente, zlasti pri aplikacijah, ki so kritične za varnost, da zagotovite, da niso zrahljali. | Rendszeresen ellenőrizze a rögzítőket, különösen a biztonság szempontjából kritikus alkalmazásoknál, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem lazultak meg. |
| Verwenden Sie Einschlagmutter nicht in Anwendungen, bei denen ein Versagen zu schweren Schäden oder Verletzungen führen könnte, es sei denn, sie wurden speziell dafür entwickelt und zertifiziert. | Do not use impact nuts in applications where failure could result in serious damage or injury unless they are specifically designed and certified for that purpose. | N'utilisez pas d'écrous d'entraînement dans des applications où une défaillance pourrait entraîner des dommages ou des blessures graves, à moins qu'ils ne soient spécifiquement conçus et certifiés pour une utilisation. | Non utilizzare i dadi di trasmissione in applicazioni in cui un guasto potrebbe causare gravi danni o lesioni a meno che non siano specificatamente progettati e certificati per l'uso. | Gebruik geen aandrijfmoeren in toepassingen waar falen kan resulteren in ernstige schade of letsel, tenzij deze specifiek ontworpen en gecertificeerd is voor gebruik. | No utilice tuercas de accionamiento en aplicaciones donde una falla podría provocar daños o lesiones graves, a menos que estén diseñadas y certificadas específicamente para su uso. | Nepoužívejte hnací matice v aplikacích, kde by selhání mohlo způsobit vážné poškození nebo zranění, pokud nejsou speciálně navrženy a certifikovány pro použití. | Nemojte koristiti pogonske matice u primjenama gdje kvar može dovesti do ozbiljne štete ili ozljede, osim ako nije posebno dizajniran i certificiran za uporabu. | Pogonskih matic ne uporabljajte v aplikacijah, kjer bi okvara lahko povzročila resno škodo ali poškodbe, razen če so posebej zasnovane in certificirane za uporabo. | Ne használjon hajtóanyagokat olyan alkalmazásokban, ahol a meghibásodás súlyos károkat vagy sérüléseket okozhat, kivéve, ha kifejezetten a használatra tervezték és tanúsították. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Häfele SE & Co KG
 Adolf-Häfele-Str. 1
 info@haefe.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25939471 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|---|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie Einschlagmuttern und das dazugehörige Werkzeug von Kindern fern, um Unfälle zu vermeiden. | To avoid accidents, keep impact nuts and associated tools away from children. | Pour éviter les accidents, gardez les écrous et les outils associés hors de portée des enfants. | Per evitare incidenti, tenere i dadi e gli strumenti associati lontano dalla portata dei bambini. | Om ongelukken te voorkomen, dient u de inslagmoeren en het bijbehorende gereedschap uit de buurt van kinderen te houden. | Para evitar accidentes, mantenga las tuercas de entrada y las herramientas asociadas fuera del alcance de los niños. | Abyste předešli nehodám, udržujte zářezecí matice a související nástroje mimo dosah dětí. | Kako biste izbjegli nesreće, držite udarne matice i povezane alate dalje od djece. | Da bi se izognili nesrečam, hranite zavorne matice in pripadajoča orodja stran od otrok. | A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a behajtó anyákat és a kapcsolódó szerszámokat a gyerekektől. |